Anno II. Buenos Aires, Sabato 12 Ottobre 1878 N. 42

IL MALDICENTE

PERIODICO UMORISTICO SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

Redazione ed Amministrazione **Cuyo, 267.**

Esce tutte le Domeniche

Abbonamento Mensile..... $ 10 m/c
Numero separato............ » 3 »

IL MALDICENTE

Buenos Aires, Sabato 12 Ottobre 1878

QUESTA SERA...... TROIA

Oh potere dei Numi! L'Erebo e gl'Elisi hanno schiuse le porte adamantine, perchè Troia possa essere rappresentata "al naturale."

L'evocazione degli spiriti ha peró turbato l'ordine della natura; — e invece di esser l'aura primaverile scossa dalla lieve ala dei Favonii, tremende raffiche di aquiloni sconvolgono l'atmosfera come immense onde dell'Oceano in tempesta. Chi dirizzasse all'orizzonte qualcuno dei potenti telescopi che adornano il negozio del sig. Oliva, — avrebbe il piacere di vedere una danza vertiginosa che lascia mille miglia indietro quelle dell'*Una e Mille notti*. — A cavalcioni di nubi tempestose, o in fantastici bastimenti spinti dalla potenza di Eolo, arrivano a migliaia all'Atene del Plata, le ombre generose di coloro che lasciarono le salme, *di cani e d'augelli orrido pasto*, sulle rive dell'arenoso canto.

È noto che nella razza umana piú ne ammazzó la gola che la spada; ma Troia ne ammazzo piú che ambedue.

Immaginati, o lettore, che popolo di ombre!

„"„

Per nostra fortuna, e per quella degli amabili invitati a pagamento, le ombre non occupano spazio, onde stieno sicuri che la sedia loro riservata sará libera e a loro *disposizione nell'ampio Salone del Passatempo*.

„"„

In questo momento in cui tu placido lettore, scorri queste linee seduto in faccia ad una buona tazza di cioccolate, o dopo esserti rifocillato con una opipara colazione, non sai in preda a quali tormenti sia la maggior parte della falange Maldicentesca, nelle cui individualitá presero stanza e albergo gli eroi che hanno missione precipua nella distruzione di Troia.

Tu, gentil lettore te la cavi liscia liscia, svenando sull'ara della caritá cento miseri pezzi, e per soprammercato ti compri il diritto di ridere dei gelosi furori di Clitennestra, o di piangere alla tragica morte di Martino — Tu per cento pezzi, che oggi non arrivano neppur piú a fare un venti poveri franchi, fremerai con Agamenone, sospirerai con Menelao, vedrai in Pepina il modello delle serve innamorate, e nello sventurato Paralepomeno a che possa condurre l'amor patrio quand'uno non voglia esser reduce. Udrai Cassandra, e ti palpiterá il cuore con Enea che parte per innestarsi con sangue latino.

Tu, o lettore, con cento pezzi cartacei convertibili da nessuno, di questa cara e benedetta provincia di Buenos Aires, ti sentirai portato tremila anni indietro, quando Pirro furioso imprecava, e Aiace d'Oileo giuocava a scacco, e Sinone macchinava inganni, e il sagace e forte Ulisse si cimentava a grandi imprese che ebbero il vanto di far cantare il primo dei grandi poeti, il cieco Omero.

E tutto questo, o lettore, tu l'avrai per cento vili pezzi moneta corrente, che sai d'avanzo a che e a chi sono destinati.

—

Ma i poveri maldicenti?...... Oh per loro questi sono momenti supremamente terribili! Il desiderio di contentarti piú che l'aspirazione alla gloria della quale ne hanno in abbondanza, li spinse a studiare per lunghe sere, a stancare le voci delicate sulle note eroiche dell'energico e divino Sileno — Per fortuna il potente archetto di Orfeo, l'inspirate corde del simpatico Ripari, il contrabasso delflemmatico Beaumont li sosterranno nell'arduo cimento, aiutati da Gaito, Panizza e da tutti quelli che in Buenos Aires hanno fama di prediletti delle Muse sonore e anche canore. A buon intenditor poche parole.

—

La schiera maldicentesca si affida alla sua buona stella dalla quale scendono como raggi affascinanti la simpatica gentilezza degl'invitati, e lo scopo generoso che i Maldicenti si proposero— Ella vi dona una tragedia tetro-comica fatta apposta per voi o lettori e fatta da maldicenti; tutto questo in un teatro costrutto espressamente per voi e da maldicenti; e con scene espressamente inventate, disegnate, e dipinte per voi e dal Maldicente Apelle.

Cento pezzi......!

Non lo neghiamo; in tempo di crisi sono qualche cosa; per chi non ne há sono un mondo; ma non per i nostri invitati che hanno per moto: *In crise incólumes.*

D'altronde i Maldicenti non vi potevan dare tanta roba per meno.

Essi non ne intascan nulla.

Saranno peró felici se potranno dire: —gl'invitati non piangono i cento pezzi spesi— e non li piangerete per certo se siete del gusto di

Diomede.

LA MALDICENZA IN AZIONE

"Miscere utile dulci," ecco il nostro programma, ecco la bandiera dell'Olimpo Mal-

dicente, che questa sera al Passatempo raccoglierá sotto di sé quell'eletta di connazionali a cui la "boria" mai fé cilecca.

Ci si permetta un sec ndo di serietá per dare un cordialissimo grazie a coloro che al vano pettegolume seppero contraporre ben piú sodi argomenti.

L'Olimpo, solo ascoltando le paterne sue viscere, volle in questa occasione tentare la riabilitazione di certe peccorelle smarrite, e a lor mandó come ambasciator di pace il suo biglietto-invito, ma quei Signoroni, che hanno il pregio di non imbroccarne mai una, non solo risposero con un madornale "picche," ma seppero anoora adornarlo di tale fioriture di lingua che solo trovan loro ragione in chi le proferi.

E la cagion di tanto lavoro qual'é?

Question di capitomboli, di patatrac e nulla piú.

Il nostro organetto, "in illo tempore" si peritó a lavorar di forbici su certe casacche troppo logore per il continuo uso, non l'avesse mai fatto: che di qui ebber principio gli accenti d'ira, le orribili favelle senza peró il suon di man, oh no! c'é troppa prudenza ed é giá molto se si permettono di sussurrare quanto non oseranno mai dire ad alta voce.

Ma Dio buono, non é per legge naturale che il frutto maturo cade, e perché allora serbarci tanto rancore, perché privare alle vostre sensibilissime fibre l'occasione di dilatarsi a favore dell'umanitá sofferente?

Hodie mihi cras tibi

ecco il ritornello che governa il creato, e che avreste dovuto sempre tenere presente ed armarvi del sufficiente spirito per attendere con santa rassegnazione un altra volta il vostro torno, il vostro "resurrexit."

Cadere non é nulla, la questione sta nel sapere cadere, da abile acrobatico, in piedi, voi non fosti abbastanza destro, e vi scavezzaste ilcollo, riportandone tale ammaccatura che non si cancellerá mai piú.

L'Olimpo, sempre servizievole, volle applicarvi sulla parte offesa l'efficacissimo suo cerotto, il rifiutasti, peggio per voi, chè giá vi vediamo martellarvi il petto recitando il "mea culpa", e rimpiangere in un cantuccio di vostra abitazione l'isolazione in cui vi lasció la filantropia dei vostri connazionali. Che l'angoscia di tanto abbandono non vi possa tornar fatale, questo é l'ultimo augurio dell'umanissimo

SILVANO.

I LAMENTI DI UN ASPIRANTE

Chi di voi, o lettori, é stato Segretario di un Municipio di campagna?

Nessuno?

Ebbene vi auguro di tutto cuore che non lo siate mai.

Il tal Segretario é il vero asino della Comunitá. Vi é da fare un discorso? lo faccia il Segretario, lo legga il Sindaco e ne goda gli applausi--e guai se il discorso non sará applaudito! — Vi sono mali da rimediare, riforme da ideare e da eseguire? ebbene, faccia tutto il Segretario, e guai a lui se per suo merito il Sindaco non é fatto cavaliere! — Vi é da implorare un sussidio governativo, un prestito al Comune? vada il Segretario, e po vero lui se ritorna senza denari........

E dopo che il Segretario fece tutto, e che il Sindaco e i Consiglieri n'ebbero il merito, questi per compensarlo propongono per ragioni di economia un ribasso di paga al povero Segretario. Ecco come si compensa l'asino della Comunitá.

—

Un' aspirante ad avere il battesimo di Maldicente é sotto molti aspetti da paragonarsi al Segretario Municipale, manca solamente il ribasso nello stipendio, per la semplice r gione che non vi é stipendio.

Del restante eccoti che il primo Nume in cui ha la fortuna d'incontrarsi un povero aspirante, che incomincia a gridare: e che fai poltrone, via—svelto—corri a portare questi inviti richiesti...... su presto, e poi torna per ripulire la corazza a Agamenone—e ricordati che hai anche da vedere Apelle perché non si scordi di imbiancare la luna—e dopo andrai da Ercole per vedere se ha preparato le forze motrici del gran cavallo—quindi passerai da Clitenestra per assicurarsi che non sia disgustata con Pepina il che manderebbe all'aria la tragedia.

Non dimenticare di dare un' occhiata agl'Amorini che debbono cantare il coro perché sto sempre in pena per paura che mi scappino con qualche Ninfa — porta anche un fiasco di malachita al vecchio Anchise che non gli venisse il catarro — eppoi vá dalla modista che non dimentichi il vestito di Venere.

A proposito: trova anche Orfeo e che riunisca la musica, e vá anche alla Municipalitá per quel tale affare del cadavere di Martino. — Dí pure a Malebolge che metta un po' di coda al suo elmo, e non si scordi di fare affilare la lancia se vuol morire con meno dolore. — Nel passare per casa di Ulisse mettegli in memoria il Palladio, non lo scordasse per amor del cielo — Se per caso vedi una *dama di misericordia* dille che passi per casa dei suoi ammiratori, tu m'intendi — a chi ti dimandasse biglietti, digli che non ve ne sono piú dei disponibili — avvisa tutti gli invitati che sieno puntuali perché alle otto in punto si incomincia— non s'aspetta nessuno — e che si ricordino di essere puntuali anche a pagare il biglietto. — Vá — vá, presto, presto...... Aspetta: scrivi anche un articolo per l'organetto poichè é impossibile che i Numi vi si possano dedicare — sia anche una bestialitá non importa.

— Null'altro?

— Null'altro per ora!

—

Ebbene, lettori, io incomincio dal fine e scrivendo l'articolo ho messo giù parte delle commissioni che ho da eseguire.

Giá é niente.

Il merito l'avranno i Numi principali, e a me povero aspirante resterá la gloria ignorata della fatica —e forse una proroga indefinita alla mia affiliazione.—

Non e vero che l'aspirante come il segretario municipale é l'asino della comunitá?

Oh quanto v'invidio lettori fortunati che riderete, godrete,......e pagherete in tutto cento pezzi!!

Almeno mi fosse accordato il premio anelato di entrar nell'Olimpo! Esauditemi o Numi.

Un Aspirante maldicente.

Pensieri di Sommi

Se invece d'una tragedia i Maldicenti avessero d'insegnarmi uno specifico per ingentilire le mani ed i piedi, vadi l'avarizia, non esiterei a sborsare i 100 ps, per il biglietto.

Angelo.

—

Andando alla rappresentazione dei Maldicenti, potrei correre il pericolo di perdere la mia serietá, e se io non sto duro sul serio addio vernice! sarei un'uomo perduto.

Lisandro

—

Io non vado con la canaglia!

Luis.

—

Gradisco la gentilezza dei Maldicenti, ma oramai ne ho abbastanza di peli bianchi,

—

Gaspare.

Angel—Lisandro— Cipolla. — Ecco le tre grazie della Colonia.

Uno scultore.

—

Per copia conforme.

ZEFFIRO.

IL CICERONE

—

(Continuazione)

— Oh! corpo di Bacco, da *tresento* anni!

—Di che male é morto?

— Non lo so: *nun ghe u savieivo dí.*

— Di vaiuolo, se non erro?

— Non lo so, *scignuri! Mi no so de che ma u segge morto.*

— Probabilmente della rosolia?

— Puó darsi... puó darsi: *mi no u só, me davvei zerto. De quarche ma u* sara morto.

— Vivono i genitori?

— *Imposcibile!*

—Ah, e quale é il busto, e quale é il piedestallo?

— Vergine *santiscima!* Questo *chi u l'é u* busto, e *quest'atro u* piedestallo.

— Ah vedo, vedo, ben trovato, una bellissima combinazione, davvero!

Una burletta saporita fu quella che facemmo al cicerone di Roma. Passando per la seconda volta tre o quattro ore nel Vaticano, in quel mondo portentoso di cose curiose a vedersi, fummo talvolta un pelo dal tradire il nostro diletto, e perfino l'ammirazione, che il frenarsi era un'ardua impresa. Tuttavia vi riuscimmo, il che a niun altro non venne mai fatto nei Musei vaticani. Il cicerone, trasognato, sbalordito, camminó tanto da lasciarvi quasi le gambe, per voler mostrarci tutto ció che v'é di straordinario, e tanto disse e fece quanto poté immaginare; ma fece un buco nell'acqua. Noi non mostrammo alcuna attenzione speciale per checchesia. Sí era riservato per ultima quella che considerava la piú grande meraviglia, la mummia egiziana d'un re, forse la meglio conservata che si conosca. Egli vi ci trasse, tanto sicuro di sé questa volta, che ritrovó perfino qualche residuo del suo antico entusiasmo.

— *Vedino* signori! Mummia, mummia!

Il binoccolo risalí calmo e freddo quanto mai.

— Ah! cicerone mio... che nome avete d tto che ha questo signore?

— Nome...! Che *jie* pare! È una mummia, una mummia *gizziana!*

— Ho capito. Nata quí?

— Ma *none!* Una mummia *gizziana d'Egitto.*

— Ah, sta bene. Francese se non isbaglio?

— *None*, non francese. e neanche *de* Roma! Nata *in der Iggitto.*

— Nata in Iggitto. Non intesi mai parlare d'Iggitto finora. Sará qualche paese forestiero. Mummia!... mummia!.. Quanto é tranquilla e che aria di cor contento la si ritrova! Vogliam dire che sia morta?

Per cristullina! só tremilla anni che é morta!

Il dottore gli si volse rabbuiato:

— Ebbene, che significa codesto vostro modo di trattare? Codesto solazzarvi con noi come fantocci, perché forestieri, perché cerchiamo di istruirci? Codesto tentare di gabellarci siffatte miserabili *di seconda mano*, a noi! Fulmini e saette, mi vien voglia di... di... di...; se avete qualcho cadaverino bello caldo, fatelo vedere; altrimenti vi rompo la zucca.

E saporitissima fu una burletta che facemmo al ciceroue francese; per altro questi ci rese in parte la pariglia, senza saperlo. Essendo venuto per domandare se ci eravámo alzati da letto, s'ingegnó alla meglio di descrivere le nostre persone in guisa che il locandiere capisse di chi egli intendeva parlare. Finí poi per buttar lá a caso l'osservazione esser noi mezzi matti; la quale osservazione era talmente innocente e cándida, che in bocca ad un cicerone merita d' essere tenuta di conto.

In conclusione se v'ha una cosa che non habbia mancato mai di disgustare i ciceroni, e di cui ci serviamo ogni qualvolta non possiamo pensare ad altro di meglio, é la seguente. Dopo che essi hanno esaurito il loro entusiasmo afuria di additarci e di lodarci le bellezze di qualche immagine bronzata o di qualche statua con le gambe rotte, noi ci fermiamo a contemplarla per cinque, dieci, quindici minuti, e poi domandiamo:

— E... é morto costui?

Non v'é cicerone, per quanto sia placido, che perda il suo latino.

MARK TWAIN

(The travelling innocents.)

PICCOLA CRONACA

Gelosia. Negli scorsi giorni, mentre infuriava l'uragano in una casa di via Artes succedeva una scena terribile. Marito e moglie di recente data, erano due esseri privilegiati e fortunati che colá vivevano.

Il marito di professione barcaiuolo, la moglie stiratrice. Un giovanotto che abita nella stessa casa doveva il giorno susseguente fare un'arringa in pubblico e siccome, mentre da due giorni stava sempre studiando il suo discorso, non poteva conoscere da se stesso l'effetto che avrebbe prodotto sull'uditorio, si presentó alla porta della bella sposina e le disse:

—Amabile Signora, sareste tanto gentile da volermi ascoltare e darmi il vostro parere?

—E come no! soggiunse Eloisa, alzandosi da tavola, dove stava cenando con un piatto di radicchie in insalata.

—Allora comincio.

—Cominci pure, io l'ascolto.

—Signori! Signore! e Popolo! Io mi presento a voi colla forza giovanile di venti anni! Pieno d'entusiasmo che mal compresso in questi abiti che troppo ristretti a tutto contenerlo, schiantansi da ogni parte. . . .

E diffatti i calzoni neri che aveva tolti in imprestito da un amico, cedevano sotto la pressione di tanto entusiasmo.

—Oh Dio!

—Me misero!

Esclamarono i due che facevano da pubblico e da oratore.

—E come potró io presentarmi domani in questo stato ad arringare li pubblico?—Me lo dica lei signora, signora . . . : che se ne sta ridendo a crepapelle?

Crudele!

—Si calmi, signorino la scenda da quella seggiola e la mi dia i calzoni che in un momento glieli accomodo.

—Oh luce tenebrosa di questo cuore! Lei é un angelo! . . , Prenda, mentre ella cuce i pantaloni io seguiteró a leggere la mia arringa ed Ella poi mi dará il suo giudizio.

—Anzi,—la seguiti pure.

In quella giunge il marito improvvisamente, trova la moglie coi calzoni del vicino in mano e l'altro che stava per montare sulla cattedra improvvisata. . . .

—Oh rabbia!—esclama egli, voi l'avrete a fare con me—e senz'altro estrae un terribile coltello, lo affila dinanzi alla estatica moglie ed al tremendo tribuno, afferra un lungo pane francese che era sulla tavola e sedendosi rabbiosamente dinanzi al piatto di radicchie, in pochi istanti tutte le divora.

"Tableau."

—

Chi ben incomincia é alla metá dell'opera; applichiamo quest'aureo detto al nuovo Direttore dell'Operaio Italiano, che seppe in sí breve tempo giá acquistarsi la generale simpatia. Il piú bell'augurio che le possiamo fare, egli é di sapersela conservare.

—

Si raccomanda la puntualitá alle persone che verranno questa sera a onorarci di lor presenza, e nello stesso tempo le si fa avvisati che i pezzi 100 del biglietto non deve trattenerli a dar maggior sfogo alla lor vena filantropica, che di tutto verrá dato il piú stretto conto, e il loro nome a caratteri d'oro verrá scolpito sulle colonne del nostro giornale, a perpetuo ricordo che giammai invano si fé appello alla pietá Cittadina.

—

La benemerita Societá Filodrammatica Italiana "Carlo Goldoni" a nessuna seconda quando si tratta d'accorrere in aiuto all'infortunio, decretava in sua seduta del 6 di lasciare il netto ricavo della funzione di Domenica 13 a favore delle famiglie che rimasero orbate del loro sostegno negli ultimi disastri occorsi nella rada di Buenos Aires.

La rappresentazione é dedicata alla Marina Italiana.

Speriamo che la nostra Colonia, saprá col suo numeroso concorso, rendere proficua sí filantropica iniziativa.

Si rappresenta il dramma storico in 4 atti:

RICCARDO SAVAGE

a cui terrá seguito la brillantissima farsa:

LE ASTUZIE DI VESPINA

Accorriamo adunque tutti domenica al Goldoni, che oltre il passare una bella serata, faremo anche una buona azione.

—

Noi pubblichiamo il resoconto mandatoci. ma ci permetteranno un'osservazione su certe spesuccie. Anzitutto ci congratuliamo con quei potenti stomaci che seppero **gargarizzarsi** la bagatella di 304 pezzi di **masitas**, eppoi ci pare che in opere filantropiche come questa, non si dovrebbe essere di troppo larga manica nelle spese.

Passiamo su tutte le altre spese necessarie e abbastanza salate, solo diremo del denaro gettato nei fiori, e anche nelle vetture. E che per un'opera filantropica non si potrebbero esporsi i **Signori** attori a pigliarsi anche un leggiero raffreddore?

Un po' piú di economia nel maneggiar il denaro destinato a soccorrere l'indigenza ci par anche giustizia.

—

Signor Redattore:

Preghiamo la di lei gentilezza a voler pubblicare nel suo giornale il reso-conto qui accompagnato, onde rendere di pubblica ragione il prodotto della Beneficiata che per iniziativa della Societá "Reduci" ebbero la compiacenza di dedicare alla vedova del nostro compagno Carlo Monti, i filantropici membri della Societá Goldoni, nonche altre distintissime persone, la di cui somma benevolenza é l'espressione ingenua di generoso animo ed il riflesso dei meriti artistici di cui vanno fregiati.

Incaricati d'adempiere quanto si richiedeva per condurre a buon termine il Beneficio, diamo cima al nostro operato facendo distintissimo ringraziamento a tutte le persone che ci hanno favoriti colla loro cooperazione, come a quelle che onorarono l'oggetto colla loro concorrenza.

Buenos Aires, Ott. 5 1878.

Carlo Secchi
Luigi Deporte

RESO-CONTO

			Prodotto
120	Sedie vendute a	10	1,200
27	idem id. riservate a	15	405
239	Entrate generali "	10	2,390
25	Palchi "	100	2,500
	Dono del Sig. Tarnassi		50
		ps.	6,545

SPESE

Orchestra	ps.	500
Stampati e giornali	"	375
Parrucchiere	"	125
Portiere, bigliettaio, distribuzione di lettere, facchino e piccole spese	"	482
Spese di Confetteria e Caffe	"	304
Gas	"	370
Affitto dei vestiti	"	150
Falegname e servizio di palco-scenico	"	200
Affitto piano-forte	"	400
Fiori	"	200
Vetture	"	300
Da dedursi	ps.	3,406

Risultato netto dato alla vedova ps. 3,139

LA COMMISSIONE.

Spiegazione della sciarada precedente

Mamma-lucco

Sciolsero :

La signora Matilde Monteverde ore 7 1[2 (premio).

Signor V. Bianchi.

" Paolo Marengo (figlio).

" Carlo Lanza.

Botica del Plata.

Signor L. di Marino.

" Franceseo Quagliotti.

(Avvertiamo che solo i nostri abbonati hanno diritto al premio delle sciarade).

SCIARADA

—

Autorevole é l'*un* fra i Musulmani,
E fur l'*altro* cil *totale*, anche autorevoli,
Un amico e un nemico dei Trojani.

Allo scioglitore primo le opere di "Annibal Caro" edizione nuova.

SOCIETA
Unione Operai Italiani
RIVADAVIA 471.

Si avvisano i Soci che per deliberazione del Consiglio Direttivo la Segreteria della Societá restera aperta dalle 8 alle 11 antim. e dalla una alle 4 pom. di tutti i giorni meno i festivi.

Buenos Aires, 6 Agosto 1878.

Il Gerente.

UNICO

ISTITUTO OTTICO OCULISTICO

AL RIO DELLA PLATA

143 – FLORIDA – 143

Applicazione scientifica

DELLE RINOMATE

LENTI DI CROWNGLAS

PER QUALUNQE DIFETTO DELLA VISTA

Oliva & Schnabl.

BROLIO!!

RE DEI VINI TOSCANI

Vero e Leggittimo

icevono direttamente dal sig.

Barone Bettino Ricasoli

F. BERTUCH E C.

meralda 286. 55 pm.

ANCA D'ITALIA E RIO DELLA PLATA

VIA-PIEDAD 98 E 102

CAPITALE Pf. 1,500,00 oro

E F F E T T I V O

Fondo di riserva pf. 4782307.

VAGLIA ALLA VISTA per qualunque somma, cambio del giorno pagabili in oro in ogni punto Italia senza spesa. e direttamente dai corrisponenti che seguono;

essandria	Banca popolare di Alessandria.
llagio	Agenzia Banca di Lecco.
roni	Succursale Banca pop. di Alessand.
mo	Teodoro Giorgetti e C.
uneo	Sede della Banca Pop. di Alessandria
ssine	Rappresentanze " "
steggio	" " "
iavenna	Mattoi Buzzi e C.
renze	Emanuele Fenzi e C.
ssano	Sucursale Banca Pop. di Alessand.
ENOVA	Bart. Parodi e fratelli.
cco	Banca di Lecco.
vorno	Sau Salomon.
ILANO	Banca Lomb. di Depositi e Conti C.
ortara	Sede della Banca Popolare di Aless.
ede	Succursale " " "
enaggio	Agenzia Banca di Lecco.
APOLI	Banca Napoletana.
lermo	Carlo Wedekinde C.
dova	Banca Veneta di Dep. e Conti cor.
OMA	Banca Generale – Antonio Cerasí
ndrio	Maffio e Filippo fratelli Rossi
radella	Succursale Banca Pop. di Aless.
ORINO	I de Fernex e C.
rese	Cesare Mazzola.
ghera	Sede della Banca Popolare di Aless.
llanova D' Asti	Rappres " "
nezia	Banca Veneta--Depsiti e Conti e C.
gano	"Svizzera" Banca della Svizzera It.
carno	Agenzia " "
llinsona	Celestino Stoffe
silea	Bassller Banhverein
rna	Banca Commerciale
nevra	Ormonde Thomas
rigo	Societa del Cred. svi.
zenra	Banca di Lucerna
	Credit Bank.
ira	Banca di Grigioni.

(Celestino Stoffe … Banca di Grigioni: A carico della Ban Svizzera italiana.)

Inoltre si danno Lettere di Credito, e si emettono cambiali a vista e a termine al cambio del giorno, sopra.

ONDRA	Baring Brothers e Comp.
ARIGI	A e M Heine successori di Foulde C.
ORDEAUX	Piganeau et Fils.
NVERSA	Luis Falcon.

NOTA-Non rilasciano vaglia per somma minore rfanchi 100.

CONFITERIA BUENOS AIRES

di

CESARE BRUSTIO

In questo accreditato Stabilimento, fornito di BIGLIARDO, si trova un assortimento svariatissimo di VINI ITALIANI di differenti marche, direttamente importati dal Proprietario.

Specialitá in Pasticcieria e confetture

PANETTONI FRESCHI ALLA MILANESA

Liquori d' ogni qualità — Paste e Dolci ad ogni gusto

Si ricevono commissioni pel servizio di giardinetto a domicilio.

Articoli di Parigi e Milano d' alta novitá

Lo Stabilimento ha inoltre un puntuale servizio per caffé e cioccolatte — resta aperto fino ad ora inoltrata della notte.

Calle Cuyo 505 -- Calle Libertad 174

PRONTEZZA SPECIALITÁ IN LEGATURA DI LIBRI NITIDEZZA

PERFEZIONE

NELLA

TIPOGRAFIA

DI QUESTO PERIODICO

SI ESEGUISCE QUALSIASI LAVORO DEL RAMO

Minerva-Specialitá in etichette

ELEGANZA

PRONTEZZA LAVORI A PREZZI MODICISSIMI NITIDEZZA

A LA

TIENDA

La mas surtida

CIUDAD DE LONDRES

La mas vasta

TIENDA

LA MAS EN CONDICION

DE

Satisfacer al público bonaerense en todos los

CAPRICHOS de las MODAS

Y DE LAS NOVEDADES

Entrada Unica, PERÚ 38 p. m-8.

STABILIMENTO

Meccanico-Ortopedico

A. BELLEZZA

261-VIA SUIPACHA-261

Fra Corrientes e Parque

Ortopedia, Casa di Confidenza Italiana, la sola casa che ottenne i primi premi all'ultima Esposizione. A Bellezza, 261 Suipacha, fra Corrientes e Parque.

Cinti meccanici speciali della casa e cinture per signore.--Suipacha fra Parque e Corrientes núm. 261.

29 p. m.

PRINCIPESSA

MARGHERITA

196, CUYO, 196

Si avvisa al pubblico in generale che l'elegante magazzino di Mode, «La Principessa Margarita» si é traslocato alla via Cuyo 196; oltre gli articoli di ultima novità parigina, trovasi un ricco e svariatissimo assortimento di lavori di paglia di Firenze come:

Bomboniere

Panierini

Ombrellini

Ventagli d' ogni qualitá

Cappellini d' ogni forma.

E moltissimi altri articoli di fantasia lavorati con quel buon gusto e quella proprietá per cui va celebre nel mondo elegante quest'industria fiorentina.

PRINCIPESSA MARGHERITA

Si vendono pure fiori artificiali d'ogni sorta, nastri, nodi, gingilli della più forbita maniera e quanto insomma puó appagare le esigenze della Ultima moda.

Il magazzino si raccomanda per la sua specialitá in particolar modo alle signore e alle agiate famiglie di questa capitale.

Specialitá in Corone mortuarie Romane.

196—CUYO—196

Il Dottore
CORINTO FEDERICI
ricevuto nell'Universitá di Napoli e nella Facoltá di Medicina di Buenos Aires
tiene aperto il
CONSULTORIO MEDICO CHIRURGICO
dalla 1 alle 4 pm.
339 Corrientes 339
39.pm

GRANDE
Caffé Ristorante
CROCE DI MALTA
112-ARTES-**117**

Questo grandioso stabilimento messo completamente a nuovo si raccomanda al pubblico per una da lunghi anni accreditata cucina e per la squisitezza particolare dei suoi vini, liquori, birre, caffé, ecc. ecc.

Grande salone per pranzi e balli, unico nel centro di Buenos Aires, capace per 80 e più persone.

Pranzi a la carte e a domicilio, pensioni a prezzi modici. Bigliardi, scacchi, servizio inappuntabile e cordialitá a tutta prova.

Il Proprietario D. BISSONE.

CODIGO ARGENTINO
SOBRE EL
DUELO

Redactado por el Dr. Samuel F. Sanchez y D. José Panella, y aprobado por el voto popular; se vende en la Libreria del Sr. Casavalle, esquina de Perú y Potosi y en varias otras Librerias. 60pm

---

Caffé la Patria
DEL
BARBA

Il sottoscritto avendo aperto il Caffé denominato La Patria in Calle Cuye N.° 89 e 91. cosi detto del Barba invita tutti i suoi amici e conoscenti a concorrervi, assicurandoli che incontreranno uno squisito Caffé non che le migliori qualitá di vini italiani e liquori italiani legittimi delle marche piú rinomate.

BIGLIARDO
IN LOCALITA' MOLTO COMODA
PENSIONE DI FAMIGLIA
PREZZI MODICISSIMI
89 e 91--CUYO--89 e 91

Dott. Fuschini
Chirurgo dell'Ospedale Italiano
Dá consulti Medici Chirurgici
dall'una alle 3 pom. in sua casa
525 — Chacabuco — 525

VINO ITALIANO
COL VAPORE
CRISTOFORO COLOMBO
Abbiamo ricevuto un nuovo assortimento
DI VINO
BIANCO e NERO

Vino nero Nebiolo
Vino nero Barbera
Vino bianco Santo Olcese
Vino bianco Passito, amaro.

SI GARANTE TUTTO VINO LEGITTIMO
VENDITA
ALL' INGROSSO ED AL DETTAGLI[O]
Calle Parque 269 angolo Esmeralda
FRATELLI PIAZZA.

INDUSTRIA ARGENTINA

Fabrica á vapor con deposito de caños en concreto, piedras artificiales, baldozas para patios y para azoteas, baldozas finas de mosaico

J. FIORI
Paseo de Julio, esquina á Callao
Baldozas finas de colores firmes imitacion mármol
Se reciben comisiones y se hace
Cualquier trabajo en concreto
PRECIOS MUY ACOMODADOS 21.pm

FABRICA DE	CAL	PRIVILEJIADA
L.	Cerrano	y C.

Calle	Garantia	Esquina	Paseo de	Juli[o]

cal viva de Maldonado y de Queguay y cal apagada.
27 pm

PASSATEMPO
angolo Cuyo e Paraná
é stato aperto questo delizioso
STABILIMENTO
GIARDINO -- SALA DA BALLO -- GINNASTIC[A]
giuochi di boccie.
28.pm

LIIBRETTI del rendiconto della Commissione per la corona a V. E. si trovano vendibili nella Amministrazione del Maldidicente Florida 186 a favore dell'Ospedale Italiano.

A. BLOSI
AVVOCATO
Ha aperto lo studio in via RIVADAVIA 42.

ALMACEN — CENTRAL

ALMACEN CENTRAL

Stabilito nel 1852

CALLE SAN MARTIN, ANGOLO CANGALLO

In questo antico e accreditato Negozio, ora messo tutto a nuovo e fornito di ogni comoditá, si trova quanto puó soddisfare le esigenze del piú raffinato buon gusto.

Vini stranieri direttamente importati delle migliori marche, da tavola e di lusso, in fusti e in bottiglie.

Vini Argentini d'ogni qualitá. Vermouth, liquori d'ogni classe e i piú squisiti.

Grande specialitá in Fiambreria

PREZZI MODICI

Ogni articolo si porta gratuitamente a domicilio.

Con ogni arrivo di vapori d'oltre mare si rinnovano gli assortimenti di Vini, Liquori e Fiambreria.

calle San Martin, angolo Cangallo

59 pm.

GRAN FABBRICA DI LETTI

in ferro dolce e ferro fuso

DI

EUGENIO CARDINI

Questo accreditato Stabilimento fabbrica letti in ferro dolce e ferro fuso, i quali competono coi migliori importati dall'Estero.— Nella Fabbrica si sono applicati per la prima volta in Buenos Aires i cuscinetti di —ghisa alle aste dei letti in sostituzione dello zingo, ció che dá maggiore soliditá e durata ai letti medesimi.

All'Stabilimento é annesso un deposito di letti finiti di ogni dimensione e d'ogni prezzo.

CALLE

754 - Rivadavia - 754

—·—

Buenos AireS

62 pm.

Si ricevono commissioni e si garantisce puntualitá, eleganza e grande economia nei prezzi.

AGLI SVIZZERI

BOTERIA Y ZAPATERIA

PER UOMINI E SIGNORE, FANCIULLI E BAMBINI
SPECIALE
Prezzi sommamente modici

IN QUESTA NUOVA CASA S'INCONTRA UN
Gran assortimento di calzatura
Speciale
PER UOMINI E SIGNORE, FANCIULLI E BAMBINI
Prezzi sommamente modici

DI SOLCA Y STOPPANI

20 — Florida — 20

CHOCOLATERIA

Franco-Americana

FABRICA A VAPOR

H. LEROUX

1014 — Calle Rivadavia — 1014

El propietario de la CHOCOLATERIA FRANCO-AMERICANA, deseoso de satisfacer las exigencias de su siempre mas numerosa clientela, acaba de abrir en el centro de la ciudad un DEPOSITO de sus productos

CHOCOLATES

DE VARIAS CALIDADES, SEGUN PRECIO

Cremes, Croquettes, Napolitains etc.

Gran surtido de magnificas cojas y cartuchos con los mejores bombones de chocolate

Especialidad en cafes tés, harina

HARINAS ALIMENTICIAS

Todos los productos de la CHOCOLATERIA FRANCO-AMERICANA son extra-finos y se recomiendan por la modicidad de sus precios.

Deposito: Piedad 186

61pm.

Circo Nacional

calle Buen Orden, esq. Mejico

Inauguracion por la Grand Combination Ecuestrian Company

DIRECTORES:

Guillermo, Carlo y Albano Pereyra

Hoy dos variadas funciones

La batuta inglesa, los olimpos, la escalera Japonesa

el niño Leotardo, el Sr. Franklin, el caballo árabe ALI y perros sábios

A la conclusion habrá tramways para toda direccion

Dott. Giuseppe Valcavi

MEDICO CHIRURGO OSTETICO

Con diploma Italiano ed Argentino

547, *Calle Moreno*, 547

DROGUERIA Y BOTICA DEL INDIO
DE
Zireroni y C.IA
BUENOS AIRES
Calle Rivadavia Nos. 322 á 330

Società G. B. Lavarello e C.

Linea di Vapori italiani

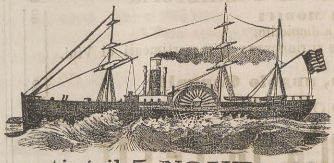
FRA

GENOVA E IL RIO DE LA PLATA

coi seguenti Regi Postali

Nord America, Sud America, Europa e Cristoforo Colombo

IL MAGNIFICO VAPORE

Sud  **America**

partirá il 5 NOVEMRE

per Genova, Napoli e scali intermedi

PREZZI DI PASSAGGIO:

1ª Classe pf. 170, oro - 2ª Classe pf.130, oro - 3ª Classe pf.60 oro

Si rilasciano biglietti personali per passaggi da Europa a questa ai prezzi seguenti:

Da Napoli, Genova e Cadice *pf.* **60, oro, 3a. classe.**

*Per merci e Passaggieri dirigersi all'*unico *Agente in Buen Aires*

Giovanni Lavarello

CALLE RECONQUISTA, N. 179, di fianco al Consolato Italian

38.pm.

GALLIEN y PRINCE

Negociantes-Comisionistas y Agentes de Publicidad

PARIS, 36, RUE LAFAYETTE, 36, PARIS

Compras y Comision de todos géneros y principalmente de los que tienen las marcas y los sellos de los fabricantes como los de:

PERFUMERIA.	TINTAS para escribir.
VINOS y LICORES.	LETRAS de imprenta.
PASTAS y CONSERVAS alimenticias.	PIANOS.
CHOCOLATES.	ARCAS para el dinero y los valores.
MÁQUINAS de vapor.	ALHAJAS de oro y plata.
MÁQUINAS de imprenta.	RELOJES.
MÁQUINAS de todas clases	LÁMPARAS.
CARRUAGES.	BRONCES.
BETUNES.	EVANISTERIA.
TINTAS de imprenta.	LIBRERIA.

Venta y realizacion de todas las mercancias enviadas en consignacion.

La casa **Gallien y Prince**, hace á sus comitentes todos los descuentos de fábrica y no toma más que una comision minima cuando á los pedidos acompaña una letra de cambio pagadera en Francia, Inglaterra, ó Bélgica ó un envio de mercancias por valor de las compras que se la encargan. Envia todas las noticias y los catálogos relativos á los géneros que se designen, haciendolo en cartas franqueadas.

Durante la Exposicion de 1878, este periodico podrá ser leido en las oficinas de los Sres GALLIEN y PRINCE, 36, r. Lafayette, en Paris.

Aviso.—*Las personas que deseen aprovechar el tiempo de su permanencia en Paris, para entablar relaciones con la casa* **Gallien y Prince**, *podrán hacerse recomendar por los corresponsales que la casa tiene en cada Cuidad, ó bien por las casas de banca que estan en relaciones directas ó indirectas con ella.*

Consultorio

MEDICO—ESPECIALISTA

DELLE MALATTIE DEL

Petto Nervose e Secrete

SISTEMA ECLETTICO

132 – CALLE CERRITO – 132

Le persone che vanno al detto Consultorio sono assistite da varii medici.

Non sono ammessi gli ammalati che dal riconoscimento modico risultino essere incurabili.

Per le malattie del Cuore e dei Polmoni vi é l'apparato Pneumatico Ozonogenico di Wotentry unic Buenos Aires, conosciuto vantaggiosamente in Europa come il solo mezzo razionale per la radioale c zione dell'Asma, della Tisi ecc

Medicazione nuova ed efficace per certe malattie delle STOMACO.

Le persone incaricate dell'assistenza sono Medici Chirurgici approvati anche da questa Facoltá.

Ore di consulte dalla 1 alle 5 nei giorni di lavoro. Le Domeniche dalle 10 alle 12.

Per un riconoscimento a domicilio 200 ps. Per visite successive 100 ps.

Se abrió la Casa

DE

ELIYO MATTALD

FABRICA NACIONAL DE ARTICULOS DE VIAJE

Situada en la calle de

210 - FLORIDA - 210

al lado de la Fotografia Junior

Se avisa á los *compradores* de *articulos de viaje* que se hacen *juegos de balij precios muy modicos*: balijas de suela y de madera: báules para señoras y c articulos de viaje.

La Casa se compromete de hacer cualquier trabajo perteneciente al r como: *armar bolsas bordadas*, hocer composturas de todas clases y *Estuches útiles de ingenieros.*

210 CALLE FLORIDA 210